

<p style="text-align: center;">CRYSTAL AERO SOLUTIONS general terms and conditions of business</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS is a French limited liability company, with a share capital of 20 000 euros, registered under Chalons en Champagne commercial registry under number 811 280 346 and based at Sève Airport, Paris Vatry, managed and represented by Mr. Laurent Derrien (hereinafter "CRYSTAL AERO SOLUTIONS"). It also operates as a French Maintenance and Repair Organization, under a French AESA issued EASA Part – 145.0696.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS provides a tailored range of services including Line maintenance, AOG support, light check, Etops check, aircraft storage, cabin services, minor/major defect rectification and additional desired maintenance.</p>	<p style="text-align: center;">Conditions générales de vente de CRYSTAL AERO SOLUTIONS</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS est une société à responsabilité limitée française, au capital social de 20 000 euros, immatriculée au Registre du commerce et des sociétés de Chalons en Champagne, sous le numéro 811 280 346 et ayant son siège social l'Aéroport de Sève, Paris Vitry, représentée par Monsieur Laurent Derrien, en sa qualité de représentant légal (ci-après « CRYSTAL AERO SOLUTIONS »). Elle fournit également une organisation dite Maintenance and Repair Organisation (MRO), agissant sous autorisation EASA part 145.0696.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS fournit des services sur mesures incluant notamment la maintenance des avions, assistance aux avions immobilisés, vérifications feux, vérifications opérations de bimoteurs avec distance de vol prolongée (ETOPS), entreposage d'avions, services cabines, réparation de défauts mineurs et majeurs et tout autre service de maintenance spécifiquement demandé.</p>
<p style="text-align: center;">1. Definitions</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS: Maintenance Repair Organisation & French limited liability company, with a share capital of 20 000 euros, registered under Chalons en Champagne commercial registry under number 811 280 346</p> <p>Agreement: includes the General Terms of Conditions and Business, the Airline Maintenance Agreement and all subsequent annexes and schedules as amended and varied from time to time and which the Parties have executed in respect to Services.</p>	<p style="text-align: center;">1. Définitions</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS : fournisseur de services de maintenance, société à responsabilité limitée avec un capital social de 20 000 euros, immatriculée au Registre du commerce et des sociétés de Chalons en Champagne, sous numéro 811 280 346</p> <p>Contrat inclut les Conditions Générales de Vente, le Contrat de Maintenance et toute autre annexe, modifié et ajusté de temps en temps, et signés par les Parties dans le cadre de la mise en œuvre des Services.</p>

Aircraft: means the aircraft more specifically identified in the Airline Maintenance Agreement including engines, auxiliary power unit, fitted components and documentation.

Customer: entity ordering and receiving Services from CRYSTAL AERO SOLUTIONS.

IATA: International Air Transport Association.

Maintenance Services: One or a combination of the following actions: overhaul, repair, inspection, testing, replacement, modification or rectification of an aircraft to be performed by CRYSTAL AERO SOLUTIONS..

Additional Services: any services rendered by CRYSTAL AERO SOLUTIONS at the Customers written request but not included in the initial Airline Maintenance Agreement.

Services: all Maintenance and/or Additional Services provided by CRYSTAL AERO SOLUTIONS to the Customer.

Airline Maintenance Agreement: Contract between CRYSTAL AERO SOLUTIONS and the Customer under which CRYSTAL AERO SOLUTIONS agrees to perform the Services in return for payment by the Customer.

Certificate of Release to Service: Statement signed by a Licensed Aircraft Engineer (LAE) with the certifying approvals, which asserts that the Aircraft is airworthy to the degree appropriate for a safe flight.

Delivery Acceptance Certificate: Document confirming the

Avion : l'avion plus spécifiquement identifié dans le Contrat de Maintenance comprenant les engins, le groupe auxiliaire de puissance, pièces sur mesure et documentation.

Client : l'entité bénéficiaire des Services exécutés par CRYSTAL AERO SOLUTIONS

IATA : International Air Transport Association

Services de Maintenance : Un ou plusieurs des actions suivantes : révision, réparation, inspection, test, remplacement, modification ou rectification d'un Avion, devant être réalisé par CRYSTAL AERO SOLUTIONS.

Services Supplémentaires : tout Service rendu par CRYSTAL AERO SOLUTIONS à la demande écrite du Client non-inclus dans le Contrat de Maintenance.

Services : tout Service de Maintenance ou Service Supplémentaire fourni par CRYSTAL AERO SOLUTIONS au Client.

Le Contrat de Maintenance : le contrat conclu entre CRYSTAL AERO SOLUTIONS et le Client selon lequel CRYSTAL AERO SOLUTIONS s'engage à réaliser des Services en contrepartie de paiement par le Client.

Certificat de Remise en Service : certificat signé by un Technicien d'Entretien d'Aéronef (TEA), avec les autorisations requises, certifiant que l'Avion est en condition de vol et peut entreprendre un vol en toute sécurité.

<p>Delivery and acceptance of the Aircraft by CRYSTAL AERO SOLUTIONS</p> <p>Return Acceptance Certificate: document confirming the acceptance of the Aircraft by the Customer upon Return from CRYSTAL AERO SOLUTIONS after completion of Services.</p> <p>NAA: National Authority Agency</p> <p>Delivery: Delivery of the Aircraft by the Customer to CRYSTAL AERO SOLUTIONS at its facilities or as otherwise agreed upon in writing in the airline Maintenance Agreement and evidenced by execution of a Delivery Acceptance Certificate.</p> <p>Turn Around Time (TAT): Period of time between Delivery and return.</p>	<p>Certificat de Livraison : Certificat confirmant la Livraison et la réception de l’Avion par CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>Certificat de Remise : certificat confirmant la remise de l’Avion au Client après l’exécution des Services.</p> <p>AAN : Autorité Administrative Nationale.</p> <p>Livraison : livraison de l’Avion par le Client à CRYSTAL AERO SOLUTIONS au centre de maintenance ou dans les conditions convenue dans le Contrat de Maintenance et constaté par le Certificat de Livraison.</p> <p>Délai de Réponse : Période de temps entre la Livraison et la remise.</p>
<p>2. Scope</p> <p>The General Terms of Condition and Business in effect are always an integral part of any Airline Maintenance Agreement between CRYSTAL AERO SOLUTIONS and the Customer and are exclusively applicable, superseding any previous agreement with the Customer or the Customer’s own general terms and conditions of business.</p>	<p>2. Champ application</p> <p>Les Conditions Générale de Vente actuellement en vigueur constituent toujours une partie intégrante de tout contrat de maintenance entre CRYSTAL AERO SOLUTIONS et le Client et s’appliquent de manière exclusive, supplantant tout accord antérieur entre avec le Client ou les conditions générales de vente.</p>
<p>3. General standards of service</p> <p>Services shall always be performed in accordance with all applicable laws and regulations and any other methods, techniques and practices that are acceptable to the Customer and its National Authority Agency.</p>	<p>3. Standards généraux de service</p> <p>Les Services seront toujours exécutés en conformité avec la législation applicable ainsi que toute autre méthode, technique ou pratique acceptée par le Client et son Autorité Administrative Nationale.</p>

The Services to be performed by CRYSTAL AERO SOLUTIONS pursuant to the Agreement shall, as a minimum, be performed in a timely manner, good workmanship and in accordance with the instructions issued by the manufacturer, applicable Customer's maintenance program and applicable standards i.e., EASA Part 145 or FAA and/or relevant NAA maintenance applicable standards.

Any deviation from the Customer's approved maintenance program, and other approved maintenance procedures shall be agreed upon in writing by the Parties and shall be approved, if required, in advance by applicable NAA.

Such approvals shall remain the Customer's responsibility unless other is agreed by the Parties in writing.

CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall ensure it has the basic facilities and work environment appropriate for the Services to be performed for the benefit of the Customer. Any aircraft maintenance facilities shall have protection from the weather and be sealed to minimize dust generation.

CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall ensure that its facilities are suitable for the work, storage of parts, equipment, tools and material under conditions that provide security and prevent deterioration of and damage to stored items.

The Customer shall at all times bear the overall engineering and operational responsibility for the Aircraft towards the NAA of the country of the Aircraft registration and of the Customer's country as holder of the Airline Operators

Les Services exécutés par CRYSTAL AERO SOLUTIONS en application du Contrat seront, à minima, exécuté dans les meilleurs délais, dans les règles de l'art et conformément aux instructions émises par le fabricant, programme de maintenance du Client, et les standards applicables tels qu'EASA Part 145 ou FAA et/ou les standards de maintenance prévus par l'Autorité Administrative Nationale correspondante.

Tout écart du programme de maintenance du Client ou toute autre procédure de maintenance approuvée doit être préautorisé par les Parties, et si nécessaire, par l'Autorité Administrative Nationale.

Il revient au Client d'obtenir de telles autorisations, sauf convenu autrement par les Parties par écrit.

CRYSTAL AERO SOLUTIONS s'assure qu'il dispose des locaux et d'un environnement de travail approprié pour l'exécution des Services au bénéfice du Client. Tout local de maintenance sur avion doit être protégé des conditions climatiques et scellé afin de minimiser la production de poussière.

CRYSTAL AERO SOLUTIONS s'assure également qu'il dispose des locaux permettant de travailler et entreposer des pièces, équipements, outils et matériaux dans des conditions de sécurité et afin d'éviter toute détérioration ou dégradation des objets entreposés.

Le Client sera responsable, à tout moment, de l'ingénierie générale et opérationnelle de l'Avion à l'égard de l'AAN, du pays d'enregistrement de l'Avion et du pays dans lequel le Client

<p>Certificate (AOC). The Customer shall be responsible to any owner of the Aircraft or any of such owner's or lessor's equipment / components.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS, upon the Customer's written request, may supply engineering support for defect rectification and Aircraft modification. However, the final engineering responsibility shall always remain with the Customer.</p>	<p>détient son Certificat de Transporteur Aérien (AOC). Le Client sera responsable à l'égard de tout propriétaire de l'Avion, d'équipement ou de pièces.</p> <p>Sur demande écrite du Client, CRYSTAL AERO SOLUTIONS peut fournir des services de soutien en ingénierie pour réparation de défauts et modification de l'Avion. Toutefois, et en tout état de cause, la responsabilité résultant de l'ingénierie de l'Avion incombera toujours au Client.</p>
<p>4. Services</p> <p>Services subject to the present General Terms and Conditions & Business are defined and agreed upon by the Parties in the Airline Maintenance Agreement.</p> <p>Additional Services are made available to the Customer on a punctual basis and exclusively upon written request made by the Customer.</p>	<p>4. Services</p> <p>Les Services objet des présentes Conditions Générales de Vente sont définis et convenu par les Parties dans le Contrat de Maintenance.</p> <p>Les Services Supplémentaires peuvent être demandés par le Client sur une base ponctuelle et sur demande écrite par le Client.</p>
<p>5. Materials, tools and provisioning</p> <p>The Customer shall provide CRYSTAL AERO SOLUTIONS with a list of all customized materials and tools prior to the date of Delivery.</p> <p>The Customer shall be responsible for the supply of customized materials including but not limited to modification kits, cabin interior material, rotables, major components, and special tools peculiar to the Aircraft if not otherwise agreed.</p> <p>As and if agreed between the Parties, the Customer may</p>	<p>5 Matériaux, outils et provisioning</p> <p>Le Client s'engage à fournir à CRYSTAL AERO SOLUTIONS une liste des matériaux et outils adaptés préalablement à la Livraison.</p> <p>Sauf accord contraire, le Client sera responsable de la fourniture des matériaux personnalisé incluant mais sans se limiter aux kits de montage, fournitures de cabine, pièces détachées, pièces majeures et outils spécifiques à l'Avion.</p> <p>Selon accord entre les Parties, le Client peut fournir tout matériel</p>

<p>procure and supply any materials and parts to be used in the Maintenance Services, as specified in the Airline Maintenance Agreement.</p>	<p>ou pièce devant être utilisée, selon accord dans le Contrat de Maintenance.</p>
<p>6. Prices</p> <p>Prices quoted in any offer are prices in Euros unless otherwise expressly stated. All prices are quoted as net prices and do not include value added tax which may have to be paid by the Customer in addition to the price in an amount specified by applicable law.</p> <p>Current and applicable prices are stated in CRYSTAL AERO SOLUTIONS's current price list if nothing else has been decided upon in the Airline Maintenance Agreement. The Customer is deemed having fully accepted all prices and quotes upon execution of the Airline Maintenance Agreement.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS reserves the right to revise and adjust rates and charges in accordance with the cost increases/decreases experienced by the CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>In the case of rates and charges adjustment the Customer shall be notified in writing not less than 60 days before such adjustment shall come into force, unless otherwise agreed by the Parties.</p> <p>If the Customer objects to price adjustments the Parties shall negotiate in good faith.</p> <p>Should the Parties not agree on any such price adjustment, the</p>	<p>6 Prix</p> <p>Les prix mentionnés dans tout devis ou offre sont en euros, sauf indication contraire. Tout prix mentionné est hors taxe et n'inclut pas la taxe sur la valeur ajoutée à la charge du Client selon le taux prévu par la loi applicable.</p> <p>Les prix figurent dans les tarifs en vigueur, sauf indication contraire dans le Contrat de Maintenance. La signature du Contrat de Maintenance vaut acceptation irrévocable des prix mentionnés par le Client.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS réserve le droit de revoir et ajuster les taux et charges selon la hausse et la baisse des coûts subis par CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>Toute modification ou ajustement de prix seront notifiés au Client dans un délai minimum de 60 jours avant l'ajustement en question, sauf convenu autrement entre les Parties.</p> <p>Si le Client refuse l'ajustement du prix, les Parties peuvent négocier de bonne foi.</p> <p>Si les Parties ne sont pas d'accord sur un tel ajustement de prix, le Client pourra résilier le Contrat sous réserve de respecter un préavis écrit de 30 jours.</p>

<p>Customer may terminate this Agreement on 30 days' prior written notice.</p>	
<p>7. Payment terms and conditions</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS reserves the right to ask for advanced payment and the right to not deliver any Services or parts until such advanced payment has been received</p> <p>The Customer shall pay all invoice amounts in an agreed period of time. All bank wire charges and fees shall be borne by the Customer.</p> <p>If the Customer fails to pay any amount due in the agreed time, the amount overdue for payment shall incur a simple interest charge of 2% for the calendar month in which it falls due. Accordingly, interest shall be charged at 2% per month until actual full payment is received.</p> <p>All amounts due from the Customer shall be paid in full, without any form of set-off.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS has a right to suspend the Services with a prior written notice to the Customer until all undisputed amounts due are cleared by the Customer within the agreed timeframe.</p>	<p>7 Conditions de paiement</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS réserve le droit de demander le paiement en avance et tant qu'un tel paiement n'a pas été et de refuser de livrer tout Service ou pièce tant que le paiement en avance n'a pas été effectué.</p> <p>Le Client devra règlement toute facture selon le délai de paiement indiqué. Tout frais bancaire sera à la charge du Client.</p> <p>Si le Client ne règle pas les sommes dues dans le délai de paiement indiqué, les sommes en souffrance seront augmentées de 2% par mois à partir du mois en cours, de telle sorte que des intérêts à hauteur de 2% par mois seront dus jusqu'au paiement complet des sommes en souffrance.</p> <p>Aucun escompte n'est accordé.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS peut suspendre les Services sous réserve de notifier le Client par écrit jusqu'à ce que toutes les sommes dues sont réglées by le Client dans le délai de paiement accordé.</p>
<p>8. Invoices</p> <p>The invoices shall be presented to the Customer in agreed format, either electronic, XML, PDF, fax, scanned paper or paper format.</p>	<p>8 Factures</p> <p>Factures sont envoyées au Client au format convenu entre les Parties, soit sous format électronique, XML, PDF, fax, scan ou papier.</p>

<p>9. Retention & Lien</p> <p>Title to all material parts supplied by CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall remain with CRYSTAL AERO SOLUTIONS until all amounts due between CRYSTAL AERO SOLUTIONS and the Customer have been irrevocably credited to CRYSTAL AERO SOLUTIONS’s account.</p> <p>The Customer agrees that CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall have a contractual lien on any Aircraft part, documentation or other tangible item owned by the Customer and delivered to CRYSTAL AERO SOLUTIONS for the performance of Services in order to secure payment of all amounts owed by the Customer.</p> <p>In case of an outstanding invoice, CRYSTAL AERO SOLUTIONS is authorized to, in absolute discretion:</p> <ul style="list-style-type: none"> I. Claim a contractual lien on the Customer’s Aircraft, part, documentation or other tangible item in its possession; and/or II. Claim a contractual right of retention on the Customer’s aircraft, part, documentation or other tangible item in its possession; and/or III. Immediately stop the performance of any Services until full payment of all outstanding payments from the Customer to CRYSTAL AERO SOLUTIONS. 	<p>9 Droit de rétention et garantie</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS retient le titre de propriété sur toute pièce jusqu’au paiement complet et définitif des sommes dues par le Client à CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>Le Client octroi à CRYSTAL AERO SOLUTIONS un droit de rétention contractuel sur toute documentation, pièce ou meuble corporel dont le Client est propriétaire et qui a été livré à CRYSTAL AERO SOLUTIONS dans le cadre de l’exécution des Services afin de s’assurer du paiement des sommes dues par le Client.</p> <p>En cas d’impayés, CRYSTAL AERO SOLUTIONS est autorisé, comme bon lui semble à :</p> <ul style="list-style-type: none"> IV. Réclamer une garantie conventionnelle sur l’Avion du Client, toute documentation, pièce ou meuble corporel en sa possession ; et/ou V. Réclamer un droit de rétention contractuel sur l’Avion du Client, toute documentation, pièce ou meuble corporel en sa possession ; et/ou VI. Cesser immédiatement l’exécution de tout Service jusqu’au paiement complet par le Client.
<p>10.Delivery</p> <p>Prior to Delivery, CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall provide the Customer with the overview of performance of the Services shall highlight any concerns and possible risks related to the upcoming Services, and shall provide the Customer with a risk mitigation report.</p>	<p>10 Livraison</p> <p>Avant la Livraison, CRYSTAL AERO SOLUTIONS fournira au Client un résumé général de l’exécution des Services ainsi qu’un rapport sur l’atténuation des risques, l’avertira de tout risque en lien avec l’exécution des Services.</p>

<p>The planned TAT will be adjusted based on the results of such risk mitigation discussion if necessary.</p> <p>Delivery shall take place at the maintenance base, at the date and time, all set out in the Maintenance Airline Agreement</p> <p>If necessary, CRYSTAL AERO SOLUTIONS may perform the Services at facilities other than the maintenance base, upon the Customer's prior written approval.</p> <p>With regard to the Delivery of the Aircraft(s), the Customer shall be liable for all transportation costs of the Aircraft to the maintenance base set out in the Maintenance Airline Agreement.</p> <p>The Aircraft is deemed delivered on the date of the execution by the Parties of the Delivery Acceptance Certificate.</p> <p>Execution of Delivery Acceptance Certificate, and therefore in general Delivery, may be subject to the provision of documentation and or parts.</p> <p>If the Aircraft requires to be defueled upon Delivery, the Parties shall agree on the procedure of defueling by a designated certified fuel provider. The Parties shall also agree on cost of storage, fuel credit, and fuel disposal, if any. This shall be confirmed in writing between the Parties prior to such tasks being performed.</p>	<p>Le Temps de Réponse prévu sera ajusté en fonction des résultats du rapport sur l'atténuation des risques, si nécessaire.</p> <p>La Livraison aura lieu au centre de maintenance, à la date et heure prévues par le Contrat de Maintenance.</p> <p>Si nécessaire, CRYSTAL AERO SOLUTIONS pourra exécuter les Services au sein d'autres locaux autre qu'au centre de maintenance mais sous réserve d'une autorisation écrite du Client.</p> <p>En ce qui concerne la Livraison de l'Avion, le Client est responsable pour l'ensemble des frais de transport de l'Avion jusqu'au centre de maintenance renseigné dans le Contrat de Maintenance.</p> <p>L'Avion est présumé avoir été livré à la date de signature par les parties du Certificat de Livraison.</p> <p>La signature du Certificat de Livraison, et en conséquence la Livraison, peuvent être soumises à la fourniture par le Client des documents ou pièces supplémentaires.</p> <p>Si l'Avion doit être vidé de son carburant à la Livraison, les Parties se mettront d'accord sur la procédure d'enlèvement du carburant en par un fournisseur de carburant agréé désigné. Les Parties se mettront d'accord sur les frais d'entreposage, crédit carburant et l'évacuation définitive de carburant.</p>
--	---

<p>11.Return</p> <p>Upon completion of the Services and validation of maintenance checks, CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall issue to the Customer a Certificate of Release to Service (CRS) and redeliver the Aircraft to the Customer at the maintenance base</p> <p>Return shall be confirmed by the execution of Return Acceptance Certificate by the Customer.</p>	<p>12.Remise</p> <p>Dès l’achèvement des Services et validation des essais, CRYSTAL AERO SOLUTIONS émettra à l’attention du Client un Certificat de Remise en Service (Certificate of Release to Service) et rendra l’Avion au Client au centre de maintenance.</p> <p>La Remise sera confirmée par la signature du Certificat de Remise par le Client.</p>
<p>13.Turn Around Time</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS is only bound by any TAT if expressly confirmed by CRYSTAL AERO SOLUTIONS in writing.</p> <p>TAT for carrying out Services commences, at the earliest, when all of the following has taken place : (i) execution by the parties of the Airline Maintenance Agreement, (ii) CRYSTAL AERO SOLUTIONS’s receipt of the Aircraft by execution of Delivery Acceptance Certification and (iii) if applicable, parts or documentation requested by and to be supplied by Customer.</p>	<p>13 Le délai de réponse</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS est uniquement engagé sur un délai de réponse si elle s’engage expressément par écrit dans ce sens.</p> <p>En tout état de cause, le délai de réponse pour des Services commence à courir, au plus tôt, à (i) la date de signature du Contrat de Maintenance, (ii) la date de signature d’un Certificat de Livraison et (iii) si applicable, après la remise de toute pièce ou documentation requise par CRYSTAL AERO SOLUTIONS et devant être fournie par le Client.</p>
<p>14.Delay</p> <p>The Parties agree that CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall not be in breach of contract and shall not be held so if the TAT or other agreed upon time limits are not met for reasons beyond CRYSTAL AERO SOLUTIONS’s reasonable control, namely as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> I. Force majeure as per Article 18; II. Major defects on Aircraft (e.g. major corrosion findings, structural defects, system related major defects) which 	<p>14 Retards</p> <p>Les Parties conviennent que CRYSTAL AERO SOLUTIONS ne sera pas en rupture de contrat s’il le Temps de Réponse, ou le non-respect de tout autre délai pour les raisons hors le contrôle de CRYSTAL AERO SOLUTIONS, notamment les suivantes</p> <ul style="list-style-type: none"> I. Force majeure définie à l’article 18 ; II. Défauts majeurs concernant l’Avion (ex. découverte majeure de corrosion, défauts majeurs de système) imprévus et qui ne pouvaient pas être prévus ;

<p>were unforeseen and which could not have been expected;</p> <p>III. Delays in the supply of parts, materials, engineering instructions by OEM, vendors or subcontracted services outside the reasonable control of CRYSTAL AERO SOLUTIONS;</p> <p>IV. The Customer’s unreasonable withholding or delaying of its consent where such consent is necessary for the proper performance by CRYSTAL AERO SOLUTIONS of its obligations under this Agreement;</p> <p>V. Any other delay mutually agreed to in writing by the Parties.</p> <p>In case of an event causing a delay, CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall promptly notify the Customer of any excusable delay affecting CRYSTAL AERO SOLUTIONS’s performance, and, upon the Customer’s request, the CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall be responsible to provide evidence and proof of the nature of the excusable Delay.</p>	<p>III. Retards dans la livraison de pièces, matériaux, instructions en ingénierie, instructions par OEM, vendeurs ou des services externalisés hors contrôle de CRYSTAL AERO SOLUTIONS ;</p> <p>IV. Le refus déraisonnable du Client à donner son autorisation lorsqu’une telle autorisation est nécessaire pour la bonne exécution par CRYSTAL AERO SOLUTIONS de ses obligations prévues par le Contrat ;</p> <p>V. Et de manière générale, tout autre motif de retard convenu entre les Parties.</p> <p>En tout état de cause, CRYSTAL AERO SOLUTIONS est tenu de notifier le Client dès l’apparition d’un événement pouvant entraîner un retard dans l’exécution de ses obligations. A la demande du Client, CRYSTAL AERO SOLUTIONS sera tenu d’apporter les preuves de la nature du retard et des causes.</p>
<p>15.Subcontracting</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall be entitled to subcontract individual tasks to EASA Part 145 or Part 21 organization approved for the respective work provided such subcontracted organization is of the same quality standard as CRYSTAL AERO SOLUTIONS, as set out in article 3.</p>	<p>15. Sous-traitance</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS pourra sous-traiter des travaux individuels à tout sous-traitant agréé EASA Part. 145 ou Organisation Part 21 sous réserve que le sous-traitant respecte les standards de service CRYSTAL AERO SOLUTIONS prévus à l’article 3 des présentes.</p>

<p>Subcontracting of a complete maintenance services of Aircraft is subject to the Customer's acceptance.</p>	<p>La sous-traitance de l'intégralité de la maintenance de l'Avion est soumise à l'autorisation du Client.</p>
<p>16.Liability</p> <p>The Customer, its officers, directors and employees (the "Customer") agrees to indemnify, defend and hold harmless CRYSTAL AERO SOLUTIONS from and against all claims, losses, liabilities, damages, costs and expenses (including without limitation, reasonable attorney fees) which CRYSTAL AERO SOLUTIONS may suffer or incur arising out of or in relation to the Services or otherwise in connection with this Agreement, except only to the extent caused by the negligence or willful misconduct of CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>Where there is negligence or willful misconduct by CRYSTAL AERO SOLUTIONS, liability will be capped at XXX EUR, per event.</p> <p>Each Party shall take responsibility for any death of or injury to its own employees unless caused by the other Party's negligence or willful misconduct.</p> <p>If either party becomes aware of a matter that might give rise to a claim per the above, the Party discovering such shall notify the other Party as quickly as possible, consult with the other party and offer reasonable assistance.</p> <p>Under no circumstances will CRYSTAL AERO SOLUTIONS be liable for any indirect, incidental or consequential damages such as but not limited to loss of profit or loss of service.</p>	<p>16 Responsabilité</p> <p>Le Client, ses dirigeants, directeurs et salariés (le "Client") s'engage à indemniser, défendre et protéger CRYSTAL AERO SOLUTIONS de toute réclamation, perte, mise en responsabilité, dommages, couts et frais (y compris notamment les honoraires d'avocat raisonnables) pouvant être subis par CRYSTAL AERO SOLUTIONS en lien avec les Services ou autrement en lien avec ce Contrat, sauf en cas de négligence ou de faute délibérée de CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>En cas de négligence ou faute délibérée de CRYSTAL AERO SOLUTIONS, sa responsabilité sera limitée à XXX EUR, par événement.</p> <p>Chaque Partie sera tenue responsable pour tout décès ou blessure subi par ses propres salariés, sauf en cas de négligence ou faute délibérée de l'autre Partie.</p> <p>Chaque Partie est informée d'une telle notification doit informer l'autre Partie dans les plus brefs délais, la consulter et offrir une assistance raisonnable.</p> <p>En aucune circonstance, CRYSTAL AERO SOLUTIONS engage sa responsabilité pour des dommages indirects ou imprévisibles, notamment perte de profit ou perte de service.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS garantie qu'aucune partie des Services, y compris sans limitation, les matériaux, équipements ou logiciels n'est constitutive d'une violation des droits de</p>

<p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS warrants that no part of the Services, including without limitation any material, equipment, or software, will or does infringe any Intellectual Property right of any third party.</p>	<p>propriété intellectuelle.</p>
<p>17. Warranty for defects</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS warrants that all rendered Services and supplied materials shall be free from defects in workmanship.</p> <p>The warranty does not cover:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Any defect caused by the Customer’s failure to operate and maintain the Aircraft in accordance with applicable NAA and OEM standards (as set forth in applicable Airline Maintenance Agreement); ii. Any defect caused by Foreign Object Damage, environmental damage, including airborne fallout, chemicals, acid, hail, lightning, floods and other environmental conditions, misuse, improper storage, transportation, Repair or alteration by any third party, or ordinary wear and tear; and iii. Any defect that would not likely have occurred had the Customer accepted all of CRYSTAL AERO SOLUTIONS’s written recommendations; <p>The Customer hereby waives, releases and renounces all other</p>	<p>17 Garantie de conformité</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS garantie que l’ensemble des Services et matériaux fournis sont exempts de tout défaut de fabrication.</p> <p>Cette garantie ne couvre pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Tout défaut causé par le manquement du Client à faire fonctionner et entretenir l’Avion selon les standards AAN et OEM (tels que prévus dans le Contrat de Maintenance) ; ii. Tout défaut causé par un corps étranger, dommage environnemental y compris des polluants atmosphériques, produits chimiques, acide, grêle, éclairs, inondations et d’autres conditions environnementales, mauvaise utilisation, entreposage inapproprié, transport, réparation ou altération par une tierce partie ou usure normale ; et iii. Tout défaut qui ne serait pas arrivé si le Client avait accepté l’ensemble des recommandations écrites de CRYSTAL AERO SOLUTIONS. <p>Le Client renonce à toute autre garantie, obligation ou</p>

<p>warranties, obligations and liabilities of CRYSTAL AERO SOLUTIONS and all other rights, claims and remedies of the Customer against CRYSTAL AERO SOLUTIONS, express or implied, arising by law or otherwise, with respect to any non-conformance or defect in the Services provided under this Agreement</p>	<p>responsabilité de CRYSTAL AERO SOLUTIONS et tout autre droit, réclamation et réparation du Client à l'égard de CRYSTAL AERO SOLUTIONS, explicite ou implicite, ressortant de la législation en vigueur pour des causes de non-conformité ou défaut dans les Services prévus dans le Contrat.</p>
<p>18. Insurance</p> <p>At all times, the Customer shall, at the Customer's sole cost and expense, carry and maintain, or cause to be carried and maintained, (re)insurance in line with usual industry standards and with insurers (and reinsurer(s) as applicable) reasonably acceptable to CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>These liability insurances for a combined single limit shall be specified in an amount not less than the limit specified in the Airline Maintenance Agreement for any one occurrence.</p> <p>Prior to the commencement of Services, the Customer shall furnish CRYSTAL AERO SOLUTIONS with (re)insurance' certificates in forms reasonably satisfactory to the CRYSTAL AERO SOLUTIONS and certifying that all of the required insurance is in full force and effect and describing such insurance and the limits in reasonable detail.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall be given thirty (30) days or (seven (7) days for War Risk coverage) prior written notice of cancellation or material change of the Customer's (re)insurance specified hereunder.</p> <p>At all times, CRYSTAL AERO SOLUTIONS at its sole cost and</p>	<p>18 Assurances</p> <p>A tout moment, le Client, exclusivement à ses frais, être détenteur et maintenir, ou faire en sorte de détenir et maintenir, une assurance conforme aux standards usuels et pouvant être acceptée par CRYSTAL AERO SOLUTIONS.</p> <p>L'assurance responsabilité ne doit pas être inférieure au seuil indiqué dans le Contrat de Maintenance, par événement.</p> <p>Avant toute exécution des Services, le Client doit fournir CRYSTAL AERO SOLUTIONS avec des certificats d'assurance sous un format pouvant être raisonnablement accepté par CRYSTAL AERO SOLUTIONS et certifiant que l'assurance requise est pleinement applicable et décrivant l'assurance et les limites de manière raisonnablement détaillée.</p> <p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS sera notifié au moins 30 jours (ou 7 jours pour une assurance risques de guerre) d'une annulation ou changement substantielle dans la police d'assurance du Client.</p> <p>A tout moment, CRYSTAL AERO SOLUTIONS, exclusivement à ses frais, être détenteur et maintenir, ou faire en sorte de détenir et maintenir, une assurance conforme aux standards usuels et pouvant être accepté par le Client.</p>

<p>expense, carry and maintain (re)insurances in line with usual industry standards to cover its obligations under the contractual relationship with the Customer.</p>	
<p>19.Duration, termination</p> <p>Duration of Contract is agreed upon in the Airline Maintenance Agreement.</p> <p>The Parties may terminate the Agreement upon mutual consent with not less than three (3) months prior notice.</p> <p>Either Party may give written notice to the other Party to terminate this Agreement with effect from the date stated in such notice or, if none, with immediate effect, if:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. The other Party ceases or threatens to cease to carry on its business or substantially the whole of its business; ii. The other Party stops or suspends making payments of undisputed amounts or announces an intention to do so for a period of more than thirty (30) days after the due date (whether of principal or of interest); iii. The other Party calls a meeting for the purpose of passing a resolution to wind it up, or such a resolution is passed, the other Party under this Agreement); iv. The other Party commits a material breach of its obligations which is 	<p>19 Durée et résiliation</p> <p>La durée du Contrat est prévue par le Contrat de Maintenance.</p> <p>Les Parties peuvent résilier le Contrat d'un commun accord sous réserve de respecter un préavis de (3) trois mois.</p> <p>Chaque Partie peut résilier le Contrat immédiatement sans respecter de préavis, individuellement, et sous d'informer l'autre Partie par écrit si :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. L'autre Partie cesse ou risque de cesser son activité ou une partie importante de son activité ; ii. L'autre Partie cesse ou suspend des paiements de sommes incontestés ou l'informe de sa volonté de le faire pendant une période de plus de 30 jours suivant la date d'exigibilité (peu importe qu'il s'agisse de montants au principal et/ou d'intérêts) ; iii. L'autre Partie convoque une réunion aux fins de liquidation, ou une telle résolution est votée; iv. Un créancier privilégié de l'autre Partie effectue des démarches afin de prendre possession des biens sur lesquels il détient une sûreté ou afin de conserver cette sûreté ; v. L'autre Partie commet une violation matérielle de

- incapable of being remedied; or
- v. The other Party commits a material breach of its obligations (including incomplete work and work not performed at agreed and/or applicable standards) which is capable of being remedied and is not remedied within thirty (30) days from the receipt by the other Party of a written notice from the Party not in breach requiring the remedy of such breach. No Party shall, however, be liable for loss of profit or consequential damages arising as a result of such breaches unless otherwise mutually agreed to by the Parties in writing.

CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall as soon as reasonably practicable, following termination or expiry, return to the Customer or make available for collection by the Customer the Aircraft and any unused materials belonging to the Customer which are in CRYSTAL AERO SOLUTIONS's possession.

In the event of early termination of this Agreement for any reason attributable to the Customer, the Customer shall pay CRYSTAL AERO SOLUTIONS for all Services performed up to the date of such termination and the cost of any commitments undertaken by CRYSTAL AERO SOLUTIONS which cannot be cancelled, recovered or otherwise utilized by CRYSTAL AERO SOLUTIONS.

Prior to or upon termination, CRYSTAL AERO SOLUTIONS shall return to the Customer all maintenance records produced by

ses obligations contractuelle (y compris des Services non exécutés, ou non exécutés en application des standards applicables) qui peut être réparée mais qui ne fait l'objet d'aucune réparation dans un délai de trente (30) jours à compter de la réception par l'autre Partie d'une notification écrite de l'autre Partie. Aucune Partie ne sera tenue responsable de pertes de profit ou des dommages indirects résultant de telles violations, sauf convenu autrement entre les Parties.

Dans les plus brefs délais suivant la résiliation ou la fin du Contrat, CRYSTAL AERO SOLUTIONS devra remettre l'Avion ainsi que tout autre matériel non utilisé l'appartenant au Client ou les mettre à la disposition du Client.

Dans l'hypothèse d'une résiliation prématurée du Contrat pour toute raison imputable au Client, le Client devra payer CRYSTAL AERO SOLUTIONS pour l'ensemble des Services réalisés à la date de la résiliation et rembourser les frais engagés par CRYSTAL AERO SOLUTIONS qui ne peuvent être annulés ou utilisés autrement par CRYSTAL AERO SOLUTIONS.

Avant ou à la date de toute résiliation, CRYSTAL AERO SOLUTIONS devra remettre au Client l'ensemble des registres de maintenance produits par CRYSTAL AERO SOLUTIONS ou devant être produit, en lien avec les Services exécutés sur l'Avion.

<p>CRYSTAL AERO SOLUTIONS, or required to be produced, relating to the Services performed on the Aircraft.</p>	
<p>20. Force Majeure</p> <p>Neither Party shall be liable for failure to perform its obligations (excluding payment of obligations) if such a failure is caused by Force Majeure events including but not limited to the following fires; typhoons; floods; explosions; earthquakes; epidemics or quarantines; riots; insurrections; acts of public enemy; wars, any act of Government or any regulation affecting directly or indirectly an Aircraft, either Party hereto or any materials or facilities, and any other event beyond the reasonable control of either Party.</p> <p>The affected Party shall notify the other Party in writing promptly and provide a detailed description of the events, explaining the reason for its inability to perform or its delay in performance.</p> <p>In cases of events caused by force majeure, the affected Party shall:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Use commercially reasonable efforts to mitigate or limit damages to the other Party; ii. Use commercially reasonable due diligence to overcome force majeure; and iii. except as prevented by the force majeure event, continue to perform its obligations under this Agreement. 	<p>20 Force Majeure</p> <p>Aucune Partie ne sera tenue responsable pour inexécution du contrat (sauf pour des obligations de paiement) si une telle inexécution est causée par des faits de Force Majeure notamment, sans se limiter à feux, typhons, inondations, séismes, épidémies ou quarantaines, émeutes, insurrections, fait d’ennemies publics, guerre ou tout autre acte de gouvernement ou règlement affectant directement ou indirectement l’Avion, les Parties ou les matériaux ou locaux ainsi que tout autre événement hors le contrôle des Parties.</p> <p>La Partie affectée par la Force Majeure devra en informer l’autre Partie par écrit dans les plus brefs délais et fournir une description des événements, expliquant les raisons de son inexécution contractuelle.</p> <p>Dans certains cas de force majeure, la Partie affectée devra :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Mettre en œuvre des efforts commerciaux raisonnable afin d’atténuer ou limiter les dommages à l’autre Partie ; ii. Utiliser une diligence raisonnable afin de maîtriser la force majeure ; et iii. Poursuivre au mieux l’exécution de ses obligations contractuelles prévues par le Contrat.
<p>21. Data protection</p>	<p>21 Protection des données personnelles</p>

<p>Each Party shall comply with its obligations under all applicable data protection laws in respect of the Services to be provided under this Agreement.</p> <p>Each Party agrees in respect of any such personal data supplied to it by the other Party that it shall: (a) only act on instructions from the other Party regarding the processing of such personal data under this Agreement and shall ensure that appropriate technical and organizational measures shall be taken against unauthorized or unlawful processing of the personal data and against accidental loss or destruction of, or damage to, the personal data; and (b) comply with any reasonable request made by the other Party to ensure compliance with data protection regulation</p>	<p>Chaque Partie devra se conformer à toute réglementation de protection des données personnelles dans le cadre de l'exécution des Services dans le cadre du Contrat.</p> <p>Concernant les données personnelles transmises par l'autre Partie, chaque Partie s'engage à : (i) exploiter les données personnelles transmises par l'autre Partie dans le cadre de l'exécution du Contrat exclusivement en fonction des instructions de l'autre Partie et s'assurer avoir pris toutes les précautions techniques et opérationnelles appropriées afin de les protéger contre l'accès illégal ou non autorisé aux données, ou la perte éventuelle, destruction totale ou partielle des données personnelles et (b) satisfaire à toute demande raisonnable formulée par l'autre Partie afin de s'assurer de la conformité avec la réglementation données personnelles.</p>
<p>22.Miscellaneous</p> <p>If any term or condition of this Agreement shall to any extent be invalid or unenforceable, the remainder of this Agreement shall not be affected thereby and each other term and condition shall be valid and enforceable to the fullest extent permitted by law.</p>	<p>22 Divers</p> <p>Dans l'hypothèse de la nullité ou l'invalidité d'une terme ou condition de ce Contrat, le restant du Contrat ne sera pas affecté and sera intégralement valide et applicable.</p>
<p>23.Applicable law and jurisdiction</p> <p>The exclusive place of jurisdiction shall be with the Courts of Châlons en Champagne, France.</p> <p>The Agreement as well as any other contractual document entered into between CRYSTAL AERO SOLUTIONS and the</p>	<p>23 Juridiction et loi applicable</p> <p>Les parties conviennent de retenir les tribunaux de Châlons en Champagne comme juridiction exclusive.</p> <p>Le Contrat, ainsi que tout autre document contractuel existant entre CRYSTAL AERO SOLUTIONS et le Client sont gouvernés</p>

Customer are governed exclusively by French law.

exclusivement par le droit Français.